



# COMMUNIQUÉ

California Department of Forestry and Fire Protection



*Robbie Andersen (on the far right) of the Timber Association of California, accepts a check for \$250 from the Boy Scouts of Pack 63, Den 2 for Operation Phoenix. (See page 4)*



## In case you haven't heard.....

Photos by Bruce Turbeville, assistant fire prevention education officer



As Blanche Ernest looks on, Dick is congratulated by Terry Egan, undersecretary, Resources Agency.

Governor Deukmejian appointed Dick Ernest as director of the California Department of Forestry and Fire Protection (CDF) on Wednesday, March 15, 1989.

There was cheering and clapping in the halls of Sacramento Headquarters when the news broke, and a smiling Dick Ernest in the middle of it all.

He had only to wait until that afternoon when Terry Egan, undersecretary Resources Agency swore him in as the director. Of course Dick now has to wait for official confirmation by the Senate.

Dick's had a long CDF career beginning in 1951 when he joined on as a seasonal firefighter at the Corona Forest Fire Station in Riverside County. In 1953

he entered the U.S. Marine Corps and served in the Korean Conflict.

He left the Marine Corps as a sergeant in 1956 and returned to CDF as a forest fire truck driver. Since that time he has served as an aerial patrolman, fire prevention officer, ranger-in-charge of Monterey County, and assistant chief of Fire Protection.

In 1975 Dick received the Silver Smokey Award for his outstanding work in fire prevention.

He was appointed Region I Chief in 1981 and assumed the responsibility for operations in the state's coast region. In March, 1987 he was appointed to the position of chief deputy director for CDF by Director Partain. Working closely with

the director, he administered all operations within the department.

When Director Partain retired at the end of 1988 Dick was appointed acting director.

Dick was born in Scotts Bluff, Nebraska in 1934 and lived in Billings, Montana before moving to Riverside County in 1940.

Married since 1955, he and his wife, Blanche, live in the Rocklin area of Placer County. They have four children and three grandchildren.

*(Be sure to catch the Communique' next month when we take a look at "a day in the life" of the new director.)*



The first media interview for the new director.

## Brickbats and Bouquets

Director Ernest wants to let all of you know that "Brickbats and Bouquets" will continue. This is time each month that the director sets aside to talk with you about any complaints or compliments you have.

Brickbats and Bouquets helps to keep the lines of communication open, something that was very important to Director Partain, and is just as important to Director Ernest.

You have to remember that whatever you say to the director is COMPLETELY CONFIDENTIAL. You can come and meet with him without any fear of reprisal from your supervisor. Any attempt by a supervisor/manager to prevent your attending the Brickbats and Bouquets session should be reported to the director.

Brickbats and Bouquets takes place once a month. The actual date depends

on the demands of the director's calendar. Check with the director's office at the beginning of each month for the planned date and then again a day or so before hand to make sure it hasn't changed.



## Mrs. Francis Raymond visits the Board

Muzelle Raymond attended the March Board of Forestry meeting to witness the presentation of the Francis H. Raymond Award to the 1989 winners.

The Board invited Muzelle to be part of this presentation, (the awards had already been presented in separate ceremonies earlier in February), and it provided us with an opportunity to get a photo.

"It's not my first Board Meeting," she quipped, the wives used to attend all the meetings when her husband was state forester.



*From Left to Right are Wayne Miller of the Redwood Region Conservation Council, Mrs. Francis Raymond, Dr. James Jenkinson of the USFS, and Hal Walt, chairman, Board of Forestry. (Photo by Brian Barrette, staff chief, Forest Management)*

## Is RAMP for you?

The Resources Agency Management Program (RAMP) is nearing the end of its first two-year cycle since being restructured. Gordon Van Vleck, secretary, Resources Agency, says that the enthusiasm and support generated by the program has more than met his expectations.

RAMP is essentially a management training program which allows participants to rotate through three eight-month tours with different departments or commissions within the Resources Agency. It is geared at creating effective managers. Participants work in the areas of budget and fiscal planning; legislation; public information and communication; personnel/affirmative action; and resource management.

Kathleen Cronin, a participant in the current program (she spent eight months with CDF's Public Affairs and Legislation section), said that the program was "absolutely worthwhile". It provides you with experience in three different departments, something you don't usually get in state service.

She added that being a "management trainee", allows participants to observe and question management more extensively than a regular employee.

Often times participants are hired

on permanently by one of the departments they go through. Those who are not hired go back to their original positions with some fabulous experience for their resumes and promotional exams.

If you are at a level equivalent to a staff services analyst, (range B) or higher, and have already spent two-years working with one of the resources agency departments or commissions, you may be eligible to participate in the RAMP Program.

The 1989-1990 program will begin on July 3, 1989. If you are interested you must act now as interviews will be scheduled in May. Contact Roy Grimes, CDF RAMP Coordinator, at (916) 323-8965.

## Another change in Fire Prevention

In the January/February Communicative we told you that two positions were still open in the Fire Prevention Section in Sacramento. Things move fast here, and the chief law enforcement officer slot was filled effective April 1. (No this is not an April Fool's Joke.) The new addi-

tion to the Sacramento staff is Deputy Chief David LeMay. Dave leaves his position as the division chief of administration (management services, in the new terminology) in the Tehama-Glenn Ranger Unit.



Starting out his CDF career in 1975 as a forestry graduate trainee, he spent his first year in old Region V's Monterey Headquarters. It was during that time he became a peace officer under the instruction of former chief law enforcement officer, Tim Huff. Additional assignments since then have included station fire captain in the San Luis Obispo Ranger Unit, forester I in the Siskiyou Ranger Unit as an air attack officer and a field battalion chief. During his current assignment, he served as the Finance Section Chief on Region II's - Fire Team II

(Cont. on next pg.)



and was actively involved during the fires of 1987 and 1988. Dave says that he is "going to miss the activities of the field, but is looking forward to the challenges of Sacramento."

He will be joined in Sacramento by his wife Catherine and sons Gregory, age 13 and Matthew, age 12 as soon as they finish the current school year in Red Bluff and Shasta College. Dave indicated that the family is anxious about the move, the loss of friends and the 1906 two-story Victorian they now have in Red Bluff, but are looking forward to a new house, new friends, and more opportunities to do things (not much available in "COWBOY" country. Look out - the "COWBOYS" are already dusting off their gear for the Softball Tournament).

**Next month - the final slot is filled!**

## Burn survivors get a helping hand

*by Dave Le May, deputy chief, Law Enforcement*

The employees of the Tehama-Glenn Ranger Unit raised \$1,850 for the Northern California Burn Foundation's (NCBF) annual burn survivor summer camp. This summer camp provides burn victims an opportunity to experience the outdoors - running, swimming, playing, and working with other burn survivors - in an atmosphere of friendship and mutual understanding.

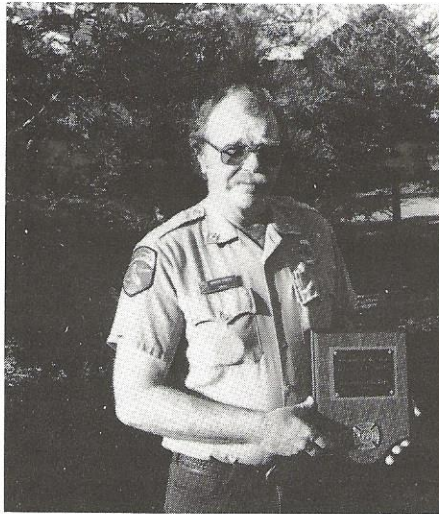
The Tehama-Glenn Ranger Unit actively supports NCBF's efforts in helping Northern California burn victims. In fact the ranger unit has reserved space in the Red Bluff facility for the NCBF to use. Located within the Volunteers in Prevention office, the Burn Foundation will have a "Headquarters" for their board members, who are scattered throughout the north state, and their Executive Director Ed Ballantine. Ed is also a primary mover in Tehama-Glenn's VIP Program.

NCBF was formed three years ago and provides counseling and guidance for burn survivors and their families. The Foundation assisted the CDF burn survivors of the Lauder Fire and their families. The foundation is also active in burn prevention and education for pre-

school children. This includes the annual burn survivor camp at Lake McCumber, located east of Redding.

The NCBF is a non-profit organization and needs our support. Persons interested in making a donation or holding a fund raiser may contact Ed Ballantine at 916-527-BURN or Fire Captain Gary Lyon at 916-527-2213.

## Fireman Of The Year



Warren Powers, a heavy fire equipment operator (HFEO) in the Sonoma Ranger Unit, was recently honored as the 1988 Fireman Of The Year for the Sebastopol City Fire Department.

Warren began his fire service career in 1952 as a seasonal firefighter with the California Division of Forestry, (CDF). After three summers and a two-year hitch in the U.S. Army, Warren was hired as a forest fire truck driver in 1958. In 1968 he became a reserve police officer in Sebastopol and continued that association until his appointment in 1971 as a police officer.

Warren was the first and only person to ever be a police officer and volunteer firefighter at the same time. He remained with the Sebastopol Police and Fire Department until his return to CDF on a full-time basis in 1980. He returned to the Sebastopol Fire Department in 1982 and has been a member ever since.

Warren and his wife, Ruth, have seven children and four grandchildren. Two of his sons are members of local Fire Departments; one with the Santa Rosa City Fire Department, and one with Twin Hills Fire Protection District and CDF.

To complete the family's association with the Fire Service, Warren's daughter works for Santa Rosa Fire Equipment.

Congratulations, Warren, on a job well done!!!

## on the cover

## Scouts help their hometown

*by Milissa Douponce, student assistant*

During the siege of 1987, over 145,000 acres were burned on the Stanislaus National Forest. When the Boy Scouts of Pack 63, Den 2, of Sutter Hill saw news reports of how badly the forests had been blackened by the siege, they knew it was a cause where they could make a difference. For these Scouts, nothing could be more worthwhile than helping restore the forests in their area.

To raise money for the cause the Scouts collected aluminum cans and cashed them in to be recycled. A dual benefit for the environment!

The Webloes and Wolf scouts then presented a check for \$240 to Operation Phoenix.

Operation Phoenix sends a special thanks to the following friends of Scout Pack 63, Den 2: James Barkell, Greg Meneely, Cilas Howard, Franky Meto, Daniel Routt, Darius Polte, Ricky Wilmshurst, David Wright and Robert Finch.

All true Scouts in every sense of the word.

## Media Day 1989

Media Day 1989 at the CDF Fire Academy will be held Wednesday, May 3.

Once again media from throughout the state will learn first hand what it takes to be a CDF firefighter. The burning structure, engine obstacle course and skid pan are but a few of the challenges awaiting eager reporters.

CDFers up and down the state are asked to encourage thier local media to attend. For more information Contact Karen Terrill, information officer, as (916) 445-9920.



## Chamberlain Creek - changing through the years

by Noel Lockwood, division chief & Fire Captain Robert Richardson



Chamberlain Creek Conservation Camp is located in the middle of the 50,000 acre Jackson Demonstration State Forest, east of Fort Bragg in Mendocino County.

The camp was constructed in 1959 and originally designed to house 60 male inmates. In 1971 Governor Reagan closed Chamberlain Creek as a California Department of Corrections (CDC) Camp and reopened it shortly after as a federal camp housing illegal aliens. The federal program ended approximately two years later when the camp was re-established as a CDC camp in late 1973.

In 1981, due to the increasing state inmate population, Chamberlain Creek was expanded to an 80 man camp. It expanded again in 1983 to the present 100 man camp. A great deal of time, money and effort has gone into this facility over the last few years to keep up with demands as the operation grows in size.

Since the initial expansion began we have completely replaced both water and sewer systems, constructed a new six stall bus barn/mechanics shop, added a 40' X 22' expansion onto the existing kitchen for food storage, installed firewalls and gang showers in the dormitory and completed numerous other internal modifications. It should be noted that

most of these accomplishments were performed using existing staff skills and inmate labor.

Chamberlain Creek operates five fulltime fire crews. Crews #1, 2, 3, and 4 perform various grade projects such as maintenance of state parks, stream clearance for Fish and Game to improve fish habitat, Cal Trans litter pick-up, pine cone picking for CDF, and numerous other projects for both local and state agencies, along with maintenance of fuel breaks within the Mendocino Ranger Unit.

Crew #5 is our in-camp production shop crew which operates a cabinet shop "SECOND TO NONE". The craftsmanship developed by our cabinet shop keeps us continuously booked with projects. Major renovation of the Davis Facility Lab, virtually the entire remodeling of the emergency command center at Region I Headquarters in Santa Rosa, and the one of a kind Madrone Reception Center at the Mendocino Ranger Unit Headquarters, have been Chamberlain Creek projects to name a few.

The camp was placed under the administration of the Mendocino Ranger Unit in 1987, improving already excellent relations with the ranger unit personnel. In the spring and summer Chamberlain Creek crews can be found scattered throughout the ranger unit, working under supervision of the local battalion chiefs. The crews accomplish many station maintenance and improvement projects in and around the station grounds plus joint training sessions on hoselays and other wildland firefighting evolutions.

The last couple of years have seen an almost total turnover of personnel for both agencies at the camp, and the facility is undergoing a major renovation and reorganization. With our enthusiastic, progressive staff we will see Chamberlain Creek Camp become the most sought after camp in the system for personnel from both agencies.

Chamberlain Creek is jointly administered by State Forest Ranger II Noel Lockwood and CDC Lieutenant Larry

Olesen, with a staff of ten fire crew captains, one heavy fire equipment operator, seven correctional officers and two correctional sergeants.

If you are in the area stop by to see what we feel is probably the best camp in the system!



## San Diego VIP's get together

by Roxanne Stager, fire prevention assistant, San Diego Ranger Unit

Over 150 Volunteers In Prevention (VIP's) were in attendance this year for our Seventh Annual Training Dinner Meeting at the Plaza International Hotel in Mission Valley. The annual meeting is our opportunity to meet with all sectors of our VIP program including representatives from the Animal Rescue Reserves, Southwestern REACT, ARES north and south, California Junior Women's Club, and our private volunteers.

Top honors went to the Southwestern REACT as the most outstanding contributing organization for 1988. Southwestern REACT is a team of CBER's who were involved this year in Team Teaching, Red Flag Patrol, the Del Mar Fair, fire information, and various other activities. Also recognized were several of our husband and wife teams, and one family. These VIP's have been exceptional in assisting in fire prevention services this year. Numerous other honorariums were handed out for various other fire prevention activities.

(Cont. on next pg.)



(Cont. from pg. 5)

The evening entertainment/training session was provided by VIP Kendal Bortisser and his companion Pumper. Kendal is a fireman with the San Miguel Consolidated Fire Protection District and volunteers on his days off teaching children how to be fire safe. He starts by introducing himself, then explains exactly what a firefighter does, i.e. fighting fire, search and rescue, medical emergencies, etc. Next he demonstrates how to put on his protective gear and how each piece works to keep him safe.

Then Kendal dons breathing apparatus, and spends some time explaining how it works, what it looks and sounds like. Kendal demonstrates the noises it makes, and try's to talk, explaining to the audience how he looks frightening and sounds like Darth Vader; but tells the children not to be frightened because the firefighter is there to help them. (In a classroom setting he selects one child to try the turnout gear on).

Kendal then discusses 911, explaining what information the dispatcher will need, and how the number should never be played or experimented with. He also informs the children that 20 cents is not required at a pay phone when using



*Kendal Bortisser and his companion, Pumper.*

911.

Smoke detectors and Exit Drill In The Home (E.D.I.T.H.) are the next topics of discussion. Kendal stresses the importance of how fire safe preplanning can save your life and your family's in an emergency situation. He also goes over Smokey Bear's five rules of match safety - very important for young impressionable children.

Lastly, the catalyst for the whole program, Kendal introduces Pumper, his specially trained Dalmatian dog. He has Pumper demonstrate the

Stop, Drop, and Roll techniques for his audience. (In the classroom a few children are also selected to practice Stop, Drop, and Roll.) This is always the high point of his program - using Pumper really makes his fire safety messages sink in.

All of the volunteers present thoroughly enjoyed Kendal's presentation, as it served as a timely reminder to us all. The evening was a great success and people have already started looking forward to next year's dinner.

## Your Health and Safety

### EAP: This isn't how it was supposed to be.

Maintaining an intimate relationship can be hard work. Nearly one out of two marriages in this country end in divorce. Even when couples stay together, growing differences in values or expectations, lack of communication, economic pressures, alcohol or drug abuse, power conflicts, or marital infidelity may cause conflict and tension.

Some couples deal with these problems by denying or ignoring them, attempting to compensate in some way to fill the void in the relationship, escalating conflict, or making unreasonable demands on their partner. Other couples may choose to see a professional counselor.

When a person has grown dissatisfied with the quality of the relationship--if it begins to cause pain on a continuing basis, or if communication problems put a distance between partners--then either partner or both partners may want to

seek professional assistance in evaluating, clarifying, and resolving their situation. There are three basic types of relationship counseling: marital, relationship enhancement, and divorce counseling.

Marital counseling focuses on discussing and clarifying needs and feelings of the partners. Counselors have various means to assist partners in identifying the reasons for disagreements or communication breakdown. The counselor and the couple can work together to problem-solve and clear away the resentments that are causing distress.

Relationship enhancement counseling involves improving communication, building greater respect and sensitivity, clarifying needs, and learning to understand the impact of and accept differences between partners. The counselor will use positive reinforcement to assist couples to build or strengthen their relationships.

Divorce counseling helps couples cope with feelings of failure and fears about their future relationships. While divorce almost always causes considerable pain, guilt, and anger, dealing with a divorce is also the beginning of a new growth process. Divorce counselors assist individuals in gaining new insights in order to become more mature and resourceful.

If you feel you could benefit from relationship counseling, call Occupational Health Services, Inc., your Employee Assistance Program (EAP) provider. Confidential and professional counseling is available to eligible employees and their dependents. Initial sessions are pre-paid by your employer. For more information or to set an appointment call:  
San Francisco/Bay Area..(415) 653-4357  
Toll-free Nationwide. . . . . (800) 227-1060  
TTY-line for the Hearing Impaired . . . . .  
(415) 653-5569



## COAST REGION

**Transfers** - SFRI Fletcher Jackson to Mendocino.

**Appointments** - Michael Delasaux to For. Asst. I, Jackson State Forest; and Renee Belling to OA II (T), San Mateo-Santa Cruz.

**Retirements** - FPO I Dan Krader, Humboldt.

## SIERRA CASCADE REGION

**Transfers** - FC "B" Teodoro Mendoza to Salt Creek.

**Reinstatement** - John Bullen to HFEO, Lassen-Modoc.

## SOUTHERN REGION

**Transfers** - BSO I George Gonzales to Region III Hdqts.

**Appointments** - Darren Feldman to FF II, San Bernardino; and John Sanders to FAE, Owens Valley.

**Separations** - FAE Anthony Salas, Riverside; and FF II Joe Barraza, San Bernardino.

**Retirements** - FC "B" Bruce Herold, Bautista; Youth Training Sch.; Steno Jane Lackey, Riverside; and HFEO James Snodgrass, Bautista.

## CENTRAL REGION

**Promotions** - Judith Woods to BSO I, Region IV Hdqts.

**Transfers** - Dispatch Clerk Linda Masters to Tuolumne-Calaveras.

**Appointments** - Timothy Dutra to FAE, Tulare; and Linda Jiler to Dispatch Clerk, Tuolumne-Calaveras.

## SACRAMENTO HDQTRS

**Promotions** - Joan Stanley to MST; David LeMay to Chief Law Enforcement; and Danny Nichols to Cost Recovery Officer.

**Appointments** - Jan Balone to Office

Tech; Kari Meints to OA II; and William Mason to Aircraft Mech.

**Separations** - Dispatch Clerk Norman Hanson.

**Retirements** - Davis Equipment Facility Manager Mike Noonan.

### EXAMINATION CALENDAR

#### Upcoming Examinations

Title	Exam Plan	Final Filing Date
Senior Stenographer	Promotional	4/28/89
Personnel Assistant I	Promotional	5/11/89

#### Examinations In Progress

Title	Status
Personnel Asst. II	Test postponed until further notice
Assoc. Data Process. Anal	Written test date 4/15/89
Assoc. Programmer Anal.	Written test date 4/15/89
Accounting Officer	Written test date 4/15/89
Sr. Accounting Officer	Written test date 4/15/89
Sr. Programmer Anal.	Written test date 5/13/89
Staff Programmer Anal.	Written test date 5/13/89
Accounting Tech.	Interviews anticipated in April
Air Operations Officer	Interviews anticipated in April
Air Operations Officer I & II (maint.)	Interviews anticipated in April/May
Fire Prevention Officer I	Interviews anticipated in April/May
State Forest Ranger I	Interviews anticipated in April/May
Staff Services Manager I	Interviews anticipated in April/May
State Forest Ranger II	Interviews anticipated in May/June
Forestry Tech./Asst. I/II	Interviews anticipated in May/June
Management Serv. Tech.	Interviews anticipated in May/June
Accountant I	Interviews anticipate in June/July
Office Tech. (typing)	Interviews anticipated in April/May
Office Tech. (general)	Interviews anticipated in April/May
Secretary	Interviews anticipated in April/May
Sr. Account Clerk	Interviews anticipated in April/May
Forestry Cook I/II	Interviews anticipated in May/June
Forestry Equip. Mgr. II/III	Interviews anticipated in August



# Mark Your Calendar

## Kudos!

To the following CDFers who have achieved 25 years of state service:

Fire Captain Jerry "Ole" Olson of the Amador-El Dorado Ranger Unit.

Fire Captain Gary Blasingame of the Fresno-Kings Ranger Unit.

State Forest Ranger I Douglas Horton of the Amador-El Dorado Ranger Unit.

Fire Apparatus Engineer Thomas Bales of the Tulare Range Unit.

Fire Captain Victor Martin of the Amador-el Dorado Ranger Unit.

Fire Captain Ronald Shipman of the Fresno-Kings Ranger Unit.

Fire Captain Michael Shaw of the Lake-Napa Ranger Unit.

Fire Captain Michael Kesee of the Lake-Napa Ranger Unit.  
and

Fire Captain Gary Vogel of the Lake-Napa Ranger Unit.

**Fire Prevention Officer I Dan Krader is retiring.** Make sure you set aside Saturday, May 20, 1989 for his retirement party. Contact the Humboldt-Del Norte Ranger Unit for more information: (707) 725-4413.

The **South Santa Clara County Fire District Paid Call Firefighters** are having a **golf tournament** on Saturday May 20, 1989 at the Gilroy Golf and Country Club. Proceeds will go to the Santa Clara County Burn Center. For more information contact South County Fire at (408) 842-3713.

The **California Rural Fire Association** will hold it's **45th Annual Conference** at the Holiday Inn, Redding,

on April 20-22, 1989. The theme for this year is "THE NOW REALITY" - Inter-mix Fires and the Single Delivery System, and will include lectures, panel discussions, guest speakers, displays and much more. For more information contact Duane Fry at 1000 Cypress Avenue, Redding, CA 96001.

**SOFTBALL - SOFTBALL - SOFTBALL - SOFTBALL - SOFTBALL - SOFTBALL -** May 13 and 14, 1989 - the Ninth Annual Mike Schori Memorial Coed Softball Tournament - Sacramento - Contact Tess Albin-Smith at (916) 322-0165.

### COMMUNIQUE

George Deukmejian, Governor  
Richard J. Ernest, Director

Lisa Boyd, Editor  
Kathy Miller, Personnel Transactions  
Milissa Douponce, student assistant

The Communique' is published monthly by the CDF Public Affairs Office. Deadline for submitted material is the 5th of the month for the following month's issue.

Office of Information & Public Affairs  
1416 Ninth Street. Rm. 1516  
Sacramento, CA 94244-2460

R-ROBERT GREEN  
4860 ROCKLAND WAY  
FAIR OAKS CA 95628

PRESORTED  
FIRST CLASS

